



# PROGRAMM

## 2015.2016





# Amateurski Club Terlan





# UNSER VEREIN



## LIEBE WINTERSPORTLER,

Dies ist mein erster Winter als Präsident des ASC Terlan. Der Skisport in Terlan wird seit Jahrzehnten gepflegt und ist integraler Bestandteil des Terlaner Sportangebotes, auch wenn wir keine Gemeinde sind, die direkt in einem Wintersportgebiet liegt.

Es freut mich daher ganz besonders die Arbeit meiner Vorgänger weiterführen zu dürfen und mit dem neuen sehr jungen Ausschuss Innovationen einfließen zu lassen.

Die Kinder- und Jugendarbeit wird durch eine neu gegründete VSS-Renngruppe in Zusammenarbeit mit dem Skiclub Sarntal und einem eigens eingerichteten Freestyle Training mit dem "Freestyle Center Vitamin-F" am Kronplatz zum klassischen Winterskikurs hinzu noch erweitert.

Sport sehe ich als Bildungsaufgabe. Zusammenhalt, Sportlichkeit, Fairness, Umgang mit Erfolg und Niederlage, Training wird nirgendwo anders als im Sport besser erlernt.

Daneben führen wir selbstverständlich auch die Erwachsenen-kurse wie Skiturnen, Skikurs und Toretraining mit Bernhard Glatt weiter fort.

Dies alles ist dank der grosszügigen und freundlichen finanziellen und tatkräftigen Unterstützung unserer Gönner möglich, bei denen ich mich in diesem Sinne recht herzlich bedanken möchte. Ich freue mich auf einen schneereichen, erfolgreichen und verletzungsarmen Winter – Skiheil!

Alexander Franz

**Präsident Skiclub Terlan**



## DER NEUGEWÄHLTE SKICLUB VORSTAND

**Erste Reihe v.l.n.r.:** Michael Huber, Hermann Thaler, Ingemar Neuhauser, Julia Gatscher, Christian Höller, Verena Glatt, Alexander Franz

**Zweite Reihe v.l.n.r.:** Florian Ausserer, Philipp Puff, Stefan Unterholzner, Alexander Höller

# SKITURNEN

## SKITURNEN

Für alle, die im Winter fit bleiben wollen. Von Oktober bis März treffen wir uns in der Turnhalle von Terlan, wo wir bei flotter Musik so richtig in Schwung kommen. Angesprochen sind alle, die Spaß an Bewegung haben, egal welches Alter oder ob Skifahrer oder nicht.

**Ort und Zeit:** Vom 13. Oktober 2015 bis 22. März 2016.  
Immer dienstags von 20.00 Uhr bis 21.30 Uhr

**Leitung:** Sportlehrer *Helmar Mayer*

**Anmeldung:** Bei Ingemar Neuhauser, Tel +39 347 8705012 oder einfach direkt in der Turnhalle vorbeischaun.

**Infos:** Die Turnhalle ist bereits ab 19.45 Uhr geöffnet. Bitte saubere Turnschuhe verwenden, die keine dunkle abfärbende Sohlen haben.

### Preise:

<b>Erwachsene</b>	<b>€ 110,00*</b>
<b>Jugendliche (bis 16 Jahre)</b>	<b>€ 50,00*</b>

\*zzgl. 10,00 Mitgliedsbeitrag



**ALTBAUSANIERUNG | NEU- ZU- UND UMBAUTEN  
MAURERARBEITEN JEDLICHER ART**

Pater Romedius Weg 14 | 39018 Terlan (Siebeneich)  
Mob. (A. Walcher) +39 333 336 5359 | Mob. (H. Walcher) +39 339 610 2005  
albert.walcher@gmail.com | walcher.heinz@brennercom.net

# NOVEMBER-TRAINING ERWACHSENE



## SKITRAINING AM GLETSCHER FÜR ERWACHSENE

Für alle, die sich bereits im November in Form bringen wollen, bieten wir einen Skikurs am Schnalstaler Gletscher an. Mit dem Terlaner Skilehrer Bernhard Glatt feilen wir an der Grundtechnik. Der Kurs ist für alle Skifahrer interessant.

**Ort und Zeit:** Vom 7.11.2015 bis 28.11.2015 (4 Einheiten), immer samstags von 09.00 bis 11.00 Uhr am Schnalstaler Gletscher

**Leitung:** Skilehrer *Bernhard Glatt*

**Anmeldung:** Die Anmeldung innerhalb 31. Oktober erfolgt mittels Einzahlung des Betrages bei der Raiffeisenkasse Terlan (IBAN: IT 53 L 08269 58960 000300200409, Konto Skiclub Terlan) mit Angabe von Namen und Grund „Novembertraining“, oder telefonisch.

**Preis:**

**Erwachsene**

**€ 80,00\***

\*zzgl. 10,00 Mitgliedsbeitrag

# GLÜHWEINSTANDL

## UNSER GLÜHWEINSTANDL AM DORFPLATZ

Während der Adventszeit steht am Dorfplatz ein Glühweinstandl. Be-  
treut wird dieser Stand abwechselnd von verschiedenen Vereinen. Wir  
als Skiclub bieten selbstgekochten Glühwein, Apfelglühmix, heiße  
Frankfurter Würstchen, Leberkäse und Weihnachtsgebäck an.

**Ort und Zeit:** Im Dezember 2015 immer von 17.00 Uhr bis 21.00 Uhr  
am Terlaner Dorfplatz.



Fassadengestaltung / Altbausanierung

Wärmedämmung / Lackierung

Malerarbeiten jeglicher Art

Palese & Co. OHG des Palese Othmar  
Kirchgasse 60, I - 39018 Terlan (BZ)

Tel./Fax (+39) 0471 25 71 82 / Mobil 338 682 47 44

e-mail: franz.palese@dnet.it / Mwst.Nr.:/Part.IVA: IT 01299020212



# FLOHMARKT

NEU!



## FLOHMARKT

Der Skitausch bzw. Verkauf wird heuer ausschliesslich **online** über unser neu eingerichtetes Facebook Portal „Tauschen, Verschenken und Verkaufen – ASC Terlan“ abgehalten.

Einfach in die Gruppe anmelden und posten!

<https://www.facebook.com/groups/1630257630522357/>



„Der Wald muss gepflegt werden um daran zu verdienen“



## WaldPlus

- ▲ Beratung
- ▲ Bearbeitung
- ▲ Verkauf

Elmar Gruber, Inhaber  
M +39 366 92 63 02 3  
[www.waldplus.it](http://www.waldplus.it)

# huber brugger

BAUMSCHULEN | VIVAI | NURSERIES

# WEIHNACHTSSKIKURS

## KINDERSKIKURS

Der traditionelle Weihnachtsskikurs findet bereits seit über 40 Jahren statt. Jedes Jahr im Dezember wird für unsere Betreuer ein Fortbildungswochenende in Serfaus bei der dortigen Skischule abgehalten, um entsprechende Voraussetzungen für einen gelungenen Skikurs zu schaffen.

**Ort und Zeit:** Für die Jahrgänge 2009 bis 1999 findet der Kurs am 27., 28., 29., 30. Dezember 2015 sowie am 2. und 3. Jänner 2016 in Reinswald statt.

**Information:** Wir starten um 08.15 Uhr in Vilpian (Haus der Dorfgemeinschaft), um 08.30 Uhr in Terlan (Parkplatz Haus des Apfels) und um 08.35 in Siebeneich (Bushaltestelle). Gegen 16.00 Uhr sind wir wieder zurück. Im Preis ist die Busfahrt, Wochenkarte, Betreuung und das Mittagessen inbegriffen. Das Abschlussrennen findet am 3. Jänner 2016 statt.

Nach dem Rennen fahren wir gemeinsam im Bus heim, um 16.00 Uhr findet der traditionelle Fackelumzug vom Parkplatz beim Haus des Apfels bis zum Raiffeisensaal statt. Dort ist die Preisverteilung.

**Anmeldung:** Am Montag, 30. November 2015 ab 18.00 Uhr im Jugendraum von Terlan. Bitte bereits vorher das Anmeldeformular, den ärztlichen Anamnesebogen und das Formular für den Steuerfreibetrag ausdrucken und ausfüllen unter [www.ascterlan.it/cms/formulare.html](http://www.ascterlan.it/cms/formulare.html)

## Preise:

	GANZTAGESBETREUUNG INKL. WOCHENKARTE	GANZTAGESBETREUUNG OHNE WOCHENKARTE
<b>Kinder aus Terlan</b>	€ 200,00*	€ 140,00*
<b>Kinder aus anderen Gemeinden</b>	€ 240,00*	€ 180,00*

\*zzgl. 10,00 Mitgliedsbeitrag

Kinder aus der Gemeinde Andrian werden den Kindern aus der Gemeinde Terlan gleichgestellt. Die Mehrkosten übernimmt freundlicherweise die Gemeinde Andrian. Inhaber einer gültigen Sumsi- oder Gocard der Raika Terlan erhalten nach Vorlage einen Preisnachlass von € 10,00.

*Alle Teilnehmer/-innen der Kurse sind automatisch haftpflicht- und unfallversichert!*





## SKIKURS KLEINKINDER

Auch für die Kleinen im Vorschulalter bieten wir einen Kurs an, wobei spielerisches Lernen im Skikindergarten im Vordergrund steht.

**Ort und Zeit:** Für die Jahrgänge 2010 und 2011 findet der Kurs am 28., 29., 30. Dezember 2015 und am 02. Jänner 2013 in Reinswald statt.

Es stehen 2 Turnusse zur Auswahl:

1. Turnus: 09.45 - 11.45. Uhr

2. Turnus: 12.45 - 14.45. Uhr

**Information:** Die Kinder werden von den Eltern selbst bis ins Skigebiet gebracht und von uns an der Talstation des Gondelliftes in Empfang genommen. Bis Jahrgang 2010 wird kein Skipass benötigt. Ab der Bergstation steht ein Skibob zur Verfügung, der sie zum Skikindergarten bringt, wo mit Spiel und Spaß das Skifahren erlernt wird. Mehrere Betreuer sorgen für das Wohl der Kleinen. Anschließend werden die Kinder wieder auf gleichem Weg zurück zur Talstation gebracht, wo sie von den Eltern wieder abgeholt werden.

**Anmeldung:** Am Montag, 30. November ab 18.00 Uhr im Jugendraum von Terlan. Bitte bereits vorher das Anmeldeformular, den ärztlichen Anamnesebogen und das Formular für den Steuerfreibetrag ausdrucken und ausfüllen unter [www.ascterlan.it/cms/formulare.html](http://www.ascterlan.it/cms/formulare.html)

### Preise:

<b>Kleinkinder aus Terlan</b>	€ 80,00*
<b>Kleinkinder aus anderen Gemeinden</b>	€ 100,00*

\*zzgl. 10,00 Mitgliedsbeitrag

Kinder aus der Gemeinde Andrian werden den Kindern aus der Gemeinde Terlan gleichgestellt. Die Mehrkosten übernimmt freundlicherweise die Gemeinde Andrian. Inhaber einer gültigen Sumsi- oder Gocard der Raika Terlan erhalten nach Vorlage einen Preisnachlass von € 10,00.





### SNOWBOARDKURS

Als Alternative zum Skifahren bieten wir Snowboardkurse für Anfänger und Fortgeschrittene an.

**Ort und Zeit:** Für die Jahrgänge 2007 bis 1999 findet der Kurs am 27., 28., 29., 30. Dezember 2015 und 2., 3. Jänner 2016 in Reinswald statt.

**Anmeldung:** Am Montag, 30. November ab 18.00 Uhr im Jugendraum von Terlan. Bitte bereits vorher das Anmeldeformular, den ärztlichen Anamnesebogen und das Formular für den Steuerfreibetrag ausdrucken und ausfüllen unter [www.ascterlan.it/cms/formulare.html](http://www.ascterlan.it/cms/formulare.html)

**Information:** Für alle Snowboarder besteht Helmpflicht sowie die dringende Empfehlung, Rückenschutz und Handschuhe mit geeigneter Schutzfunktion zu tragen.

Preise:	GANZTAGESBETREUUNG INKL. WOCHENKARTE	GANZTAGESBETREUUNG OHNE WOCHENKARTE
Snowboarder aus Terlan	€ 230,00*	€ 170,00*
Snowboarder aus anderen Gemeinden	€ 270,00*	€ 210,00*

\*zzgl. 10,00 Mitgliedsbeitrag



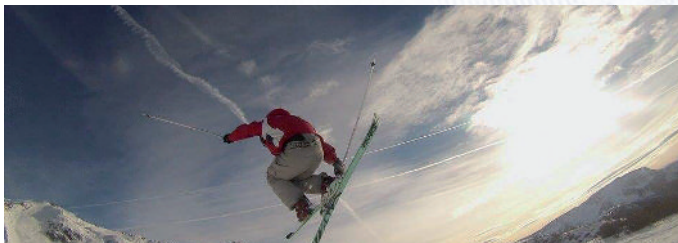
### FREESTYLE SKI

Im Rahmen des Weihnachtsskikurses wird im heurigen Winter wieder ein Freestyle-Kurs angeboten. Hier ist Fahrkönnen und Mut, aber auch Eigenverantwortung gefragt. Gemeinsam mit einem erfahrenen Freestyler als Betreuer werdet ihr auf der Piste und im Funpark unterwegs sein und euch dort an die verschiedenen Tricks und Levels herantasten.

**Ort und Zeit:** Für Jugendliche ab Jahrgang 2003 findet der Kurs am 27., 28., 29., 30. Dezember 2015 und am 2. und 3. Jänner 2016 in Reinswald statt.

**Information:** Voraussetzungen sind skifahrerisches Können, gute körperliche Verfassung und die richtige Ausrüstung. Es besteht Rückenschutz- und Helmpflicht.

**Anmeldung:** Am Montag, 30. November ab 18.00 Uhr im Jugendraum von Terlan. Bitte bereits vorher das Anmeldeformular, den ärztlichen Anamnesebogen und das Formular für den Steuerfreibetrag ausdrucken und ausfüllen unter [www.ascterlan.it/cms/formulare.html](http://www.ascterlan.it/cms/formulare.html)



Preise:	GANZTAGESBETREUUNG INKL. WOCHENKARTE	GANZTAGESBETREUUNG OHNE WOCHENKARTE
<b>Freestyler aus Terlan</b>	<b>€ 200,00*</b>	<b>€ 140,00*</b>
<b>Freestyler aus ande- ren Gemeinden</b>	<b>€ 240,00*</b>	<b>€ 180,00*</b>

\*zzgl. 10,00 Mitgliedsbeitrag

Kinder aus der Gemeinde Andrian werden den Kindern aus der Gemeinde Terlan gleichgestellt. Die Mehrkosten übernimmt freundlicherweise die Gemeinde Andrian. Inhaber einer gültigen Sumsi- oder Gocard der Raika Terlan erhalten nach Vorlage einen Preisnachlass von € 10,00.

*Alle Teilnehmer/-innen der Kurse sind automatisch haftpflicht- und unfallversichert!*

**ZUSÄTZLICH BIETEN WIR HEUER AM 12.12. UND AM 19.12. EINEN FREESTYLE KURS BEI DEN ERFAHRENEN FREESTYLERN VITAMIN F AUS BRUNECK AN. JEWEILS 4 STUNDEN AM KRONPLATZ.**

**Anmeldung:** Anmeldefrist ist der 31. Oktober 2015. Anmeldung unter [info@ascterlan.it](mailto:info@ascterlan.it) oder telefonisch bei Alexander oder Stefan

**Preise:** ca. € 80,- zzgl. Tageskarte



# TORLAUFTRAINING ERWACHSENE



## TORLAUFTRAINING FÜR FORTGESCHRITTENE

Angesprochen sind sportliche Skifahrer und Skifahrerinnen, auch ohne Rennerfahrung, die ihre Technik zwischen den Toren verbessern möchten.

**Ort und Zeit:** Der Kurs findet immer am Samstag Vormittag vom 9. Jänner bis 27. Februar 2016, jeweils von 9.00 bis 11.00 Uhr, in Reinswald statt.

**Anmeldung:** Telefonisch innerhalb 5. Jänner 2015 von 17.00 bis 19.00 Uhr bei Alexander oder Stefan oder im Anschluss der Siegerehrung vom Weihnachtsskikurs am 3. Jänner 2016 im Raiffeisensaal von Terlan.

### Preis:

**8 Einheiten**

**€ 60,00\***

\*zzgl. 10,00 Mitgliedsbeitrag

# SAMSTAGSKURS KINDER

## SKI- UND SNOWBOARDKURS AN 4 SAMSTAGEN

An 4 Samstagen im Jänner und Februar bieten wir vormittags Ski- und Snowboardkurse (keine Anfänger) an. Wir starten gemeinsam mit dem Bus um 8.00 Uhr in Terlan und sind um 13.00 Uhr wieder zurück. Die Kinder fahren mit Betreuern in Gruppen und verbessern ihr skifahrisches Können auf der Piste.

**Ort und Zeit:** Am 9., 16., 23. und 30. Jänner 2016 in Reinswald

**Leitung:** Erfahrene Betreuer/-innen vom Skiclub Terlan

**Anmeldung:** Am 3. Jänner 2016 im Raiffeisensaal von Terlan nach der Siegerehrung vom Weihnachtsskikurs.

**Preis:**

4 Einheiten inkl. Skipass

€ 90,00\*

\*zzgl. 10,00 Mitgliedsbeitrag

**GLAS+METALL** Peter

Pfanzelter Peter & Co KG  
Enzenbergweg 34 - Terlan | Tel. 0471/931938  
[www.glasmetall.it](http://www.glasmetall.it) | [info@glasmetall.it](mailto:info@glasmetall.it)

*Alles rund ums Glas*

**GOLMARKET**

Lebensmittel Gasser KG  
Boznerstr. 8 – Siebeneich/Terlan

# JUGEND- VERGLEICHSRENNEN

## SKI- UND SNOWBOARD VERGLEICHSRENNEN

Das traditionelle Jugendvergleichsrennen wird zwischen dem Amateurskiclub Nals, dem Amateurskiclub Laugen Tisens und dem Amateurskiclub Terlan ausgetragen. Alle Kinder und Jugendliche, Snowboarder und Skifahrer sind eingeladen, für unseren Verein Punkte zu sammeln. Die Anfahrt erfolgt mit Privatautos. Alle Teilnehmer unseres Weihnachtsskikurses brauchen kein Startgeld mehr zu entrichten.

**Ort und Zeit:** Das Rennen wird heuer vom Ski Club Laugen Tisens organisiert. Das genaue Datum wird noch bekanntgegeben.

**Disziplin:** Riesentorlauf

**Anmeldung:** Im Raiffeisensaal von Terlan am 3. Jänner 2016 nach der Siegerehrung des Weihnachtsskikurses.

**Prämierung:** Jeder Teilnehmer/in bekommt ein kleines Geschenk, die 3 Erstplatzierten jeder Kategorie erhalten einen Pokal oder eine Medaille, die 10 Ersten jeder Kategorie erzielten Punkte, die zur Ermittlung der Mannschaftswertung herangezogen werden.

**Kategorien:** Mädchen und Buben fahren jeweils in getrennten Kategorien.

### Snowboard

2003 und jünger  
2002 - 2000

### Ski

2009 und jünger  
2008 - 2007  
2006 - 2005  
2004 - 2003  
2002 - 2000





# Von Braunbach

Sekt- und Weinkellerei  
*Cantina di vini e spumanti*



Clean Solutions

# DORFSKIRENNEN FÜR GROSS UND KLEIN

Der Amateurskiclub Terlan organisiert das traditionelle Dorfskirennen, an dem jeder Terlaner Verein mit seinen Mitgliedern teilnehmen kann.

**Ort und Zeit:** Sonntag, 31.1.2016 im Skigebiet Reinswald

**Disziplin:** Kurzer Riesentorlauf, 2 Durchgänge

**Startnummernausgabe:** von 9.00 bis 10.00 Uhr Pfnatschalm

**Start:** 10.30 Uhr

**Piste:** Morgenrastpiste

**Anmeldung:** Montag 11.1.2016 von 18.00 bis 19.00 Uhr in der Tennisbar.

**Prämierung:** Die Siegerehrung findet nach dem Rennen um 18.00 Uhr im Raiffeisensaal von Terlan statt. Es werden wieder viele tolle Preise verlost.

**Kategorien:** Männer und Frauen fahren jeweils in getrennten Kategorien.

## Snowboard

2000 und jünger 1998-1994 | 1993 und älter

## Ski

2008 und jünger | 2007-2006 | 2005-2004

2003-2002 | 2001-2000 | 1999-1995

1994-1988 | 1987-1981 | 1980-1976

1975-1971 | 1970-1966 | 1965-1961 (Herren)

1965 und älter (Damen)

1960 und älter (Herren)

Unter den Skiclub-Mitgliedern werden gleichzeitig die Vereinsmeisterin und der Vereinsmeister ermittelt.

**Familienwertung:** Meldet euch als Familie an (mind. 3 Teilnehmer inkl. einem Elternteil) und ihr könnt tolle Preise gewinnen!

**Nenngeld**

**€ 10,00**



# DORFMEISTERSCHAFT

## 20.2.2016

Das Skirennen im Rahmen der Dorfmeisterschaft wird am Samstag den 20.2.2016 in Reinswald ausgetragen.

**Ort und Zeit:** Sonntag, 20.2.2016 im Skigebiet Reinswald

**Disziplin:** Paralleltorlauf im KO Verfahren laut Tabelle

**Start:** 09.30 Uhr

**Piste:** Morgenrastpiste

**Anmeldung:** Montag 25.1.2016 ab 18.00 in der Tennisbar. Bei der Anmeldung werden die Startnummern ausgelost und vergeben, die Startreihenfolge festgelegt und das Rennverfahren erklärt. Die Gruppenführer der jeweiligen Mannschaft oder ein Vertreter muss anwesend sein und die Mannschaft vertreten.

**Prämierung:** Die Prämierung findet nach dem Rennen auf der Pfnatsch Alm statt.

**Rennablauf:** Es müssen mindestens 4 Skiläufer pro Mannschaft an den Start gehen. Jedes Mannschaftsduell besteht darin dass 3 Läufer einer Mannschaft gegen 3 der anderen fahren. Die Mannschaft mit 2 Siegen kommt weiter. Die Mannschaft mit einem Sieg in die Hoffnungsrunde.

**Nenngeld pro Mannschaft**

€ 50,00

\*zzgl. Tages- oder Halbtageskarte

# TRAININGSGRUPPEN FÜR KINDER

## TRAININGSGRUPPE

Wie bereits in den letzten Jahren bieten wir für Kinder, die etwas mehr Skifahren wollen, ein Skitraining an. Von Dezember bis Anfang März werden die Gruppen von erfahrenen Trainern betreut.

Geplant sind 4 Samstage im Dezember, 6 Tage während des Weihnachtsskikurses und 8 Samstage im Jänner und Februar. Weiters wird bei folgenden Rennen teilgenommen: Abschlussrennen des Weihnachtsskikurses, Jugendvergleichsrennen im Jänner, Vereinsrennen im Februar und ein bis zwei weitere Rennen, die ausgesucht werden.

Unser Hauptaugenmerk ist es, den Kindern eine gute und sichere Skitechnik beizubringen und sie fit für Skirennen zu machen. Dabei steht nicht Leistungsdruck oder Rennerfolg im Vordergrund, sondern die Freude am Sport und der Spaß in der Gruppe.

### Für Anfragen und Informationen:

**Alexander Franz** (Tel. +39 331 3074203)

**Stefan Unterholzner** (Tel.: +39 338 113 6791)

## VSS GRUPPE

Den Jahrgängen 2004 bis 2008 wird dieses Jahr die Möglichkeit angeboten bei den VSS-Rennen teilzunehmen. Trainiert wird in Zusammenarbeit mit dem Ski Club Sarntal jeden Mittwoch Nachmittag und jeden Samstag Vormittag. Mit dem Kleinbus werden die Kinder zum Training gebracht und anschließend wieder nach Hause.

Diese Trainingsgruppe soll die Möglichkeit bieten etwas intensiver zu trainieren und auch an den angebotenen Rennen teilzunehmen.

### Für Anfragen und Informationen:

**Alexander Franz** (Tel. +39 331 3074203)

**Stefan Unterholzner** (Tel.: +39 338 113 6791)



# ALLGEMEINE INFOS

## KONTAKT

### Amateurskiclub Terlan Raiffeisen

Dr. Weiser Platz 1

39018 Terlan

E-Mail: [Info@ascterlan.it](mailto:Info@ascterlan.it)

Web: [www.ascterlan.it](http://www.ascterlan.it)

Facebook: [www.facebook.com/ascterlan](http://www.facebook.com/ascterlan)

St.-Nr.: 94045970210

MwSt.-Nr.: 02296930213

Bank: Raiffeisenkasse Terlan, IBAN: IT 53 L 08269 58960 000300200409

### Präsident

Alexander Franz

Tel.: +39 331 307 4203

### Vizepräsident

Stefan Unterholzner

Tel.: +39 338 113 6791

### Verantwortlicher Trainingsgruppen

Stefan Unterholzner

Tel.: +39 338 113 6791

#### IMPRESSUM

KONZEPT & DESIGN: Skiclub Terlan

FOTOS: Skiclub Terlan / Shutterstock

Tarifänderungen, Druck- und Satzfehler vorbehalten.

Diese Preisliste setzt alle vorhergehenden Publikationen außer Kraft.

# WERDE MITGLIED!



Mit der Überweisung des jährlichen Mitgliedsbeitrages  
von € 10,00 bist du dabei!

Unsere Bankdaten findest du im nebenstehenden Text.  
Bitte vergiss nicht, Namen & Adresse und als Grund  
„Mitgliedsbeitrag“ anzugeben.

[www.ascterlan.it](http://www.ascterlan.it)



Busreisen

des Schwarz Harald

Reisebüro

Tel. 335 81 55 300

Tel. 0471/ 66 25 06

[www.schwarzreisen.it](http://www.schwarzreisen.it)

[www.hocheppanreisen.it](http://www.hocheppanreisen.it)



Werbemittlung

Ich vertraue dem,  
der unsere Talente fördert.

[www.raiffeisen.it](http://www.raiffeisen.it)



**Raiffeisen** Meine Bank